

## INFANT ASSESSMENT QUESTIONS

QUESTION	RISK/PURPOSE
<p><b>Waxaan hayna hab cusub oo su'aal weydiina oo laga yaabo inay u muuqato wax ka duwan ballanadii kale ee WIC. Marka hore, waxaan ku weydiinayaa su'aalo dabeedna waan u soo noqonaynaa si aan u dhammayno su'aalaha ama welwelka aad qabto.</b></p>	Rapport building
Siduu yahay ilmahaagu?	Rapport building
1. Dhakhtarkaagu miyuu ku sheegay wax dhibaato xagga saxad ama caafimaadka ilmahaaga? <ul style="list-style-type: none"> <li>(Haddii ay tahay haa) Ii sheeg war dheeraada.</li> </ul>	<Select appropriate medical risk(s)>
2. Dhawaanahan ilmahaaga ma la qalay? <ul style="list-style-type: none"> <li>(Haddii ay tahay haa) Ii sheeg war dheeraada.</li> </ul>	Recent Major Surgery, Trauma, Burns
3. Miyuu daawo qaataa ilmahaagu? <ul style="list-style-type: none"> <li>(Haddii ay tahay haa) Ii sheeg war dheeraada.</li> </ul>	Drug Nutrient Interactions
4. Miyaad siissaa ilmahaaga fiitamiino ama daawooyinka beddelka cuntada? <ul style="list-style-type: none"> <li>(Haddii ay tahay haa) Maxay iyo intee in le'eg?</li> </ul>	<b>Inappropriate or Excessive Supplements</b>
5. <b>(6-12 bilood keliya)</b> Biyaha uu ilmahaagu cabaa ma leeyihiin flooridhe? <ul style="list-style-type: none"> <li>(Haddii ay tahay maya) Miyaad siissaa ilmahaaga beddelka flooridhe?</li> </ul>	Inadequate Vitamin/Mineral Supplementation
6. Ii sheeg siday tahay naas-nuujintu ama siinta caanuhu. (Hore loo og yahay in la joojiyey naas-nuujinta sida ku cad macluumaadka xaashida macmiilka) <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Haddii naas-nuujin jirto</b>) Imisa jeer ayaa la siiyaa ilmaha naaska 24 saac? Ilee intee le'eg ayuu nuugaa naaskiiba?</li> <li>Miyuu ilmahaagu helaa beddelka fiitamiinka D?</li> <li><b>(Haddii caano la siiyo)</b> Intee in le'eg oo caano ah ayuu ilmuhu cabbaa 24 saac? Ilmahaagu ma cabbaa caano lagu xoojiyey macdanta feerada?</li> <li><b>(Haddii uu cab in kayar 17 ounces oo caano ah maalintii)</b> Ilmahaagu miyuu helaa beddelka fiitamiinka D?</li> <li><b>(Haddii caano oo keliya la siiyo)</b> Imisa qasac oo caano ah ayaa u dheer inta WIC siiso oo aad iibsataa bil kasta?</li> </ul>	Breastfeeding Complications, Limited Frequency of Breastfeeding ( $\leq 6$ months), Inadequate Vitamin/Mineral Supplementation, <b>Very Restrictive Feeding</b>
7. <b>(Haddii caano oo keliya la siiyo)</b> Ii sheeg sida aad u samayso caanaha ilmaha. <ul style="list-style-type: none"> <li>Intee in le'eg oo biyo ah ayaad ku walaaqdaa inte in le'eg oo caano ah?</li> <li>Biyaha aad isticmaashaa waa nooc? (Qiimee meesha laga helo biyaha nadiifta)</li> </ul>	Inappropriate Formula Dilution, Unsafe Handling/Storage of Breastmilk/Formula
8. Maxaa kale ee uu cabbaa ilmahaagu? Meeqa? (Qiimee caanaha lo'da, riyaha, sharaabka isboortiga, shaaha macaan, iem... )	Inappropriate Substitute for Breastmilk/Formula, Inappropriate Use of Bottle/Cup, Feeding Sugar-containing Drinks
9. Miyuu la seexdaa ilmahaagu isagoo dhalo wata? <ul style="list-style-type: none"> <li>(Haddii ay tahay haa) Maxaa ku jira dhalada?</li> <li>Miyaad weligaa siiryaal ku shubtay dhalo?</li> </ul>	Inappropriate Use of Bottle/Cup
10. Miyaad siisay ilmahaaga koob? <ul style="list-style-type: none"> <li>(Haddii ay tahay haa) Maxaa ku jiray koobka?</li> </ul>	Inappropriate Use of Bottle/Cup

## INFANT ASSESSMENT QUESTIONS

QUESTION		RISK/PURPOSE		
11.	Muxuu cunto adag cunaa ilmahaagu? ( <i>Xaashida macmiilka waxa ku qoran taariikhda loo bilaabay cuntada adag</i> ) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meeqa?</li> <li>• Miyaad siisay ilmahaaga cuntada faraha? (digir, muus jarjaran, Cheerios)</li> <li>• Miyuu cunaa ilmahaagu cinab, sabiib, laws, salool, ama baradho engegan?</li> </ul>	Early Introduction of Solids (< 4 months), Not Supporting Development/Feeding Relationship		
12.	Miyuu ilmahaagu: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ku qaatay malab kadaabadda ama buskut leh malab?</li> <li>• Cabbay caano lisa ama aan warshadaysnayn?</li> <li>• Cunnay hili hot dogs qayriin, ukun ama tofu?</li> </ul>	Potentially Contaminated Foods		
13.	Miyuu ilmahaagu qaataa cunto gaara noocnaba?	<b>Very Restrictive Feeding</b>		
14.	Muxuu sameeyaa markuu ilmahaagu gaajoodo? Iyo marka uu dhargo?	Not Supporting Development/Feeding Relationship		
15.	( <i>Dhalshada – 6 bilood naas-nuujiin keliya</i> ) Imisa jeer ayuu xaar ama neeb qoyan leeyahay ilmahaagu 24 saac?	Limited Frequency of Breastfeeding ( $\leq$ 6 months)		
<b>Waxaan jecelahay inaan ku weydiiyo su'aalaha qaar ku sa'absan sida aad u maamusho ee u kaydiso caanaha naaska iyo/ama kuwa kaleba.</b>		Transition		
16.	( <i>Haddii naas-nuujiin jirto</i> ) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ilee intee le'eg ayaad kaydisaa caanaha naaska?</li> <li>• Ilmahaaga miyaa dhalo lagu siiyey caanaha naaskaaga? <ul style="list-style-type: none"> <li>a. (Haddii ay tahay haa) maxaad ku samaysay intii dhalada ku soo hadhay caanihii naaska?</li> <li>b. (Haddii ay tahay haa) Markaad ilmaha dibedda ula baxdo, sideed u kaydisaa caanaha naaskaaga?</li> </ul> </li> </ul> ( <i>Haddii caano kale la siiyo</i> ) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ilee intee le'eg ayaad kaydisaa caanaha kadib markaad diyaariso?</li> <li>• maxaad ku samaysay intii dhalada ku soo hadhay kadib markaad siiso?</li> <li>• Markaad ilmaha dibedda ula baxdo, sideed u diyaarisaa oo u kaydisaa caanaha?</li> </ul>	Unsafe Handling/Storage of Breastmilk/Formula		
<b>Cid kasta waanu weydiinaa su'aalaha soo socda. Su'aalahani waxay ku sa'absan yihiin caafimaadka iyo nabadgelyada ilmahaaga.</b>		Transition		
17.	Cidina sigaar ma ku cabtaa gurigaaga gudihiiisa? <ul style="list-style-type: none"> <li>• (Haddii ay tahay haa) Ii sheeg war dheeraada.</li> </ul>	Secondhand Smoke		
18.	Ma jiraa qof noloshaada ku jira oo waxyeelaynaya adiga ama ilmahaaga? <ul style="list-style-type: none"> <li>• (Haddii ay tahay haa) Ii sheeg war dheeraada.</li> </ul>	Recipient of Abuse (past 6 months)		
<p>During the risk interview consider the following additional risks that are not included in the previous questions:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Slow Weight Gain</b></li> <li>• Foster Care (past 6 months)</li> <li>• Caregiver with Alcohol/Drug Addiction</li> <li>• Maternal Substance Use (during pregnancy)</li> <li>• Caregiver with Limited Ability to Make Feeding Decisions</li> </ul> </td> <td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Migrancy</li> <li>• Homelessness</li> <li>• Infant of Pri 1 BF Women at Nutr. Risk</li> <li>• Infant of Pri 2 BF Women at Nutr. Risk</li> <li>• Infant of Pri 4 BF Women at Nutr. Risk</li> <li>• Pri 2-Infant of WIC Eligible Mom (6 Months)</li> </ul> </td> </tr> </table>			<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Slow Weight Gain</b></li> <li>• Foster Care (past 6 months)</li> <li>• Caregiver with Alcohol/Drug Addiction</li> <li>• Maternal Substance Use (during pregnancy)</li> <li>• Caregiver with Limited Ability to Make Feeding Decisions</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Migrancy</li> <li>• Homelessness</li> <li>• Infant of Pri 1 BF Women at Nutr. Risk</li> <li>• Infant of Pri 2 BF Women at Nutr. Risk</li> <li>• Infant of Pri 4 BF Women at Nutr. Risk</li> <li>• Pri 2-Infant of WIC Eligible Mom (6 Months)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Slow Weight Gain</b></li> <li>• Foster Care (past 6 months)</li> <li>• Caregiver with Alcohol/Drug Addiction</li> <li>• Maternal Substance Use (during pregnancy)</li> <li>• Caregiver with Limited Ability to Make Feeding Decisions</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Migrancy</li> <li>• Homelessness</li> <li>• Infant of Pri 1 BF Women at Nutr. Risk</li> <li>• Infant of Pri 2 BF Women at Nutr. Risk</li> <li>• Infant of Pri 4 BF Women at Nutr. Risk</li> <li>• Pri 2-Infant of WIC Eligible Mom (6 Months)</li> </ul>			
<b>If no risks have been identified, assign:</b> Not Meeting Feeding Guidelines (4-12 months)				